

32002R0996

L 152/14

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.6.2002

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 996/2002**z 11. júna 2002****o podrobných pravidlách na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 2019/93 so zreteľom na dodatočnú pomoc v sektore s hovädzím a telacím mäsom pre menšie ostrovy v Egejskom mori**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2019/93 z 19. júla 1993, ktoré zavádzajú zvláštne opatrenia pre menšie ostrovy v Egejskom mori o určitých poľnohospodárskych produktoch ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 442/2002 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 4,

Keďže:

- (1) Nariadenie (EHS) č. 2019/93, ktoré stanovuje najmä zvláštne opatrenia v prospech hospodárenia s dobytkom v sektore hovädzieho a telacieho mäsa na menších ostrovoch v Egejskom mori, bolo podstatne zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 442/2002. Podľa tejto zmeny a doplnenia s cieľom právnej jasnosti by sa mali prijať nové opatrenia na uplatňovanie príslušného nariadenia pokiaľ ide o dodatočnú pomoc pre producentov hovädzieho a telacieho mäsa a nariadenie Komisie (EHS) č. 2889/93 z 21. októbra 1993 o určitých podrobných pravidlách na uplatňovanie nariadenia (EHS) č. 2019/93, pokiaľ ide o dodatky k zvláštnej premii pre producentov hovädzieho a telacieho mäsa a k premiám na udržiavanie dojčiacich kráv ⁽³⁾, by sa malo zrušiť.
- (2) Podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2019/93 pomoc pre výkrm býkov sa poskytuje producentom hovädzieho a telacieho mäsa navyše k zvláštnej premii stanovenej v článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a telacím mäsom ⁽⁴⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 2345/2001 ⁽⁵⁾. Podľa druhého pododseku článku 6 ods. 2 sa má tento dodatok poskytnúť maximálne 12 000 býkom za rok v rámci regionálnej hranice stanovenej v článku 4 ods. 1 a ods. 4 nariadenia (ES) č. 1254/1999.
- (3) S cieľom vyhnúť sa komplikovanému administratívne riadeniu by sa malo prijať opatrenie na jedinú žiadosť, ktorá sa predloží o dodatočnú pomoc podľa nariadenia (EHS) č. 2019/93 a o premiu podľa nariadenia (ES) č. 1254/1999.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a telacie mäso,

1. Dodatok k zvláštnej premii pre výkrm býkov stanovený v článku 6 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2019/93 sa poskytne v rámci opatrení nariadenia (ES) č. 1254/1999 uplatniteľných na požiadanie o zvláštnu premiu pre býky.

Tento dodatok sa poskytne maximálne 12 000 býkom za rok v rámci regionálneho limitu stanoveného v článku 4 ods. 1 a ods. 4 nariadenia (ES) č. 1254/1999. Proporčné zníženie uvedené v článku 4 ods. 4 príslušného nariadenia sa v rámci tohto limitu neuplatňuje.

2. Dodatok k premii na udržiavanie dojčiacich kráv stanovený v článku 6 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 2019/93 sa poskytne v rámci opatrení nariadenia (ES) č. 1254/1999 uplatniteľné na požiadanie o zvláštnu premiu na udržiavanie dojčiacich kráv.

Článok 2

Dodatočná pomoc uvedená v článku 1 ods. 1 a ods. 2 a zvláštna prémie, ako aj prémie na udržiavanie dojčiacich kráv, stanovené v nariadení (ES) č. 1254/1999 budú obsiahnuté v jednej žiadosti producenta v súlade s pravidlami stanovenými v príslušnom nariadení.

Článok 3

1. Grécke úrady bezodkladne informujú Komisiu o každom opatrení, ktoré môžu prijať s cieľom poskytnutia dodatočnej pomoci uvedenej v článku 1.

2. Grécke úrady každý rok najneskôr do 31. júla oznámia Komisii počet zvierat, pre ktoré sa dodatočná pomoc uvedená v článku 1 ods. 1 a ods. 2 za predchádzajúci rok poskytla a uplatnila.

Článok 4

Nariadenie (EHS) č. 2889/93 sa týmto zrušuje.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Bude sa uplatňovať od nadobudnutia účinnosti. Článok 2 sa však bude uplatňovať od 1. januára 2003.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 184, 27.7.1993, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 68, 12.3.2002, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 263, 22.10.1993, s. 8.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 315, 1.12.2001, s. 29.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. júna 2002

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie
